Inhalt

[Legende 3](#_Toc493774136)

[Sektion 1 - Marktinformationen 4](#_Toc493774137)

[Verbindungskammer für die Rückführung des Materials (Pos. 474.010c) 4](#_Toc493774138)

[Reinigungsautomatenanlage, 90 DIN Kapazität (Pos. 474.034) 4](#_Toc493774139)

[Reinigungsgerät für Endoskop / Fiberskop (Pos. 474.034b) 5](#_Toc493774140)

[Wagenreinigungsanlage (Pos. 474.020) 5](#_Toc493774141)

[Reinigungstunnel – 3 Kammern (Pos. 474.001) 5](#_Toc493774142)

[Arbeitsplatz für die Zentralsterilisation, Reinigung, 4 Postationen, Ausführung gemäß Zeichnung (Pos. 474.046) 6](#_Toc493774143)

[Ultraschallinstrumentenwaschgerät Eingebaut (Pos. 612.041) 6](#_Toc493774144)

[Servicewagen aus Edelstahl (Pos. 612.005b) 6](#_Toc493774145)

[Verpackungstischanlage, 14 Arbeitsplätze Ausführung gemäß Zeichnung (Pos. 612.223) 7](#_Toc493774146)

[Wagen für Verpackungspapier (Pos. 612.005) 7](#_Toc493774147)

[Edelstahlarbeitstisch (Pos. 612.163) 7](#_Toc493774148)

[Schrankanlage aus Edelstahl Ausführung gemäß Zeichnung (Pos. 474.083) 8](#_Toc493774149)

[Schweißgeräte (Pos. 612.236) 8](#_Toc493774150)

[Durchgangkammer für Rückführung des Materials (Pos. 474.010b) 8](#_Toc493774151)

[Durchgangsautoklavenanlage, in Batterie montiert, minimale Kapazität 54 US (Pos. 474.109) 9](#_Toc493774152)

[Niedrigtemperatur Sterilisationsgerät (Plasma) (Pos. 612.012) 9](#_Toc493774153)

[Arbeitstisch aus Edelstahl (Pos. 612.163b) 10](#_Toc493774154)

[Regal-/ Schränkeanlage aus Edelstahl Ausführung gemäß Zeichnung (Pos. 474.081b) 10](#_Toc493774155)

[Offene Container Transportwagen (Pos. 612.056) 10](#_Toc493774156)

[Wagen mit Hebesystem (Pos. 612.005c) 11](#_Toc493774157)

[Durchreicheschrank für Sterilgut (Pos. 474.010) 11](#_Toc493774158)

[Regal-/Schrankanlage aus Edelstahl Ausführung gemäß Zeichnung (Pos. 474.081) 11](#_Toc493774159)

[Regal-/ Schrankanlage aus Edelstahl Ausführung gemäß Zeichnung (Pos. 474.081c) 12](#_Toc493774160)

[Waschanlage OP-Tischplatten (Pos. 474.022) 12](#_Toc493774161)

[Bettenwaschanlage (Pos. 474.021) 12](#_Toc493774162)

[Waschmittelverteilungssystem (Pos. 612.128) 13](#_Toc493774163)

[Rückverfolgungssystem (Pos. 450.003b) 13](#_Toc493774164)

[Sektion 2 - Bewertungsparameter 14](#_Toc493774165)

[Technisch-funktioneller Fragebogen - Reinigungsautomatenanlage, 90 DIN Kapazität (Pos. 474.034) 14](#_Toc493774166)

[Technisch-funktioneller Fragebogen - Wagenreinigungsanlage (Pos. 474.020) 16](#_Toc493774167)

[Technisch-funktioneller Fragebogen - Durchgangsautoklavenanlage, in Batterie montiert, minimale Kapazität 54 US (Pos. 474.109) 18](#_Toc493774168)

[Technisch-funktioneller Fragebogen - Niedrigtemperatur Sterilisationsgerät (Plasma) (Pos. 612.012) 19](#_Toc493774169)

[Fragebogen zum Supportdienst – Wartung 20](#_Toc493774170)

# Legende

Sektion 1: Generelle Marktinformationen zu den angebotenen Systemen. Die angeforderten Informationen haben lediglich allgemeinen Charakter und werden verwendet, um Modelle und Hersteller der angebotenen Geräte zu identifizieren. Die gelieferten Informationen haben keinen Einfluss auf die technisch-funktionelle Bewertung.

Sektion 2: Es werden die technischen und / oder funktionellen Parameter angegeben, die die Qualität der angebotenen Technologien beschreiben und die in der technisch-funktionellen Bewertung berücksichtigt werden. Im Einzelnen enthalten die Spalten der Tabellen jeweils:

1. **Kodex**: eindeutiger Kodex, der die qualitativen Bewertungspunkte in Bezug auf die Bewertungskategorie klassifiziert. Dieser Kodex findet sich auch im Dokument "Bewertungskriterien und Qualitätspunkte", in dem auch die maximal zuteilbaren Punktzahlen angegeben werden.
2. **Parameter**: stellen die technischen, funktionellen oder konstruktiven Parameter dar, die der Definition der qualitativen Eigenschaften der angebotenen Geräte dienen.
3. **Mindestanforderung**: Die Kolonne zeigt an, ob die bewertete Eigenschaft auch eine Mindestanforderung ist.

|  |  |
| --- | --- |
| Nur alle in rosa Farbe gehaltenen Zellen müssen kompiliert werden. |  |

# Sektion 1 - Marktinformationen

## Verbindungskammer für die Rückführung des Materials (Pos. 474.010c)

|  |  |
| --- | --- |
| **Grundsätzliche Marktinformationen** | |
| Parameter | Angabe |
| Hersteller des angebotenen Systems |  |
| Modellbezeichnung des angebotenen Systems |  |
| Jahr der Markteinführung des angebotenen Modells |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Italien installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Europa installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |

## Reinigungsautomatenanlage, 90 DIN Kapazität (Pos. 474.034)

|  |  |
| --- | --- |
| **Grundsätzliche Marktinformationen** | |
| Parameter | Angabe |
| Hersteller des angebotenen Systems |  |
| Modellbezeichnung des angebotenen Systems |  |
| Jahr der Markteinführung des angebotenen Modells |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Italien installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Europa installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |

## Reinigungsgerät für Endoskop / Fiberskop (Pos. 474.034b)

|  |  |
| --- | --- |
| **Grundsätzliche Marktinformationen** | |
| Parameter | Angabe |
| Hersteller des angebotenen Systems |  |
| Modellbezeichnung des angebotenen Systems |  |
| Jahr der Markteinführung des angebotenen Modells |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Italien installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Europa installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |

## Wagenreinigungsanlage (Pos. 474.020)

|  |  |
| --- | --- |
| **Grundsätzliche Marktinformationen** | |
| Parameter | Angabe |
| Hersteller des angebotenen Systems |  |
| Modellbezeichnung des angebotenen Systems |  |
| Jahr der Markteinführung des angebotenen Modells |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Italien installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Europa installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |

## Reinigungstunnel – 3 Kammern (Pos. 474.001)

|  |  |
| --- | --- |
| **Grundsätzliche Marktinformationen** | |
| Parameter | Angabe |
| Hersteller des angebotenen Systems |  |
| Modellbezeichnung des angebotenen Systems |  |
| Jahr der Markteinführung des angebotenen Modells |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Italien installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Europa installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |

## Arbeitsplatz für die Zentralsterilisation, Reinigung, 4 Postationen, Ausführung gemäß Zeichnung (Pos. 474.046)

|  |  |
| --- | --- |
| **Grundsätzliche Marktinformationen** | |
| Parameter | Angabe |
| Hersteller des angebotenen Systems |  |
| Modellbezeichnung des angebotenen Systems |  |
| Jahr der Markteinführung des angebotenen Modells |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Italien installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Europa installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |

## Ultraschallinstrumentenwaschgerät Eingebaut (Pos. 612.041)

|  |  |
| --- | --- |
| **Grundsätzliche Marktinformationen** | |
| Parameter | Angabe |
| Hersteller des angebotenen Systems |  |
| Modellbezeichnung des angebotenen Systems |  |
| Jahr der Markteinführung des angebotenen Modells |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Italien installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Europa installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |

## Servicewagen aus Edelstahl (Pos. 612.005b)

|  |  |
| --- | --- |
| **Grundsätzliche Marktinformationen** | |
| Parameter | Angabe |
| Hersteller des angebotenen Systems |  |
| Modellbezeichnung des angebotenen Systems |  |
| Jahr der Markteinführung des angebotenen Modells |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Italien installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Europa installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |

## Verpackungstischanlage, 14 Arbeitsplätze Ausführung gemäß Zeichnung (Pos. 612.223)

|  |  |
| --- | --- |
| **Grundsätzliche Marktinformationen** | |
| Parameter | Angabe |
| Hersteller des angebotenen Systems |  |
| Modellbezeichnung des angebotenen Systems |  |
| Jahr der Markteinführung des angebotenen Modells |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Italien installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Europa installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |

## Wagen für Verpackungspapier (Pos. 612.005)

|  |  |
| --- | --- |
| **Grundsätzliche Marktinformationen** | |
| Parameter | Angabe |
| Hersteller des angebotenen Systems |  |
| Modellbezeichnung des angebotenen Systems |  |
| Jahr der Markteinführung des angebotenen Modells |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Italien installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Europa installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |

## Edelstahlarbeitstisch (Pos. 612.163)

|  |  |
| --- | --- |
| **Grundsätzliche Marktinformationen** | |
| Parameter | Angabe |
| Hersteller des angebotenen Systems |  |
| Modellbezeichnung des angebotenen Systems |  |
| Jahr der Markteinführung des angebotenen Modells |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Italien installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Europa installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |

## Schrankanlage aus Edelstahl Ausführung gemäß Zeichnung (Pos. 474.083)

|  |  |
| --- | --- |
| **Grundsätzliche Marktinformationen** | |
| Parameter | Angabe |
| Hersteller des angebotenen Systems |  |
| Modellbezeichnung des angebotenen Systems |  |
| Jahr der Markteinführung des angebotenen Modells |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Italien installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Europa installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |

## Schweißgeräte (Pos. 612.236)

|  |  |
| --- | --- |
| **Grundsätzliche Marktinformationen** | |
| Parameter | Angabe |
| Hersteller des angebotenen Systems |  |
| Modellbezeichnung des angebotenen Systems |  |
| Jahr der Markteinführung des angebotenen Modells |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Italien installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Europa installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |

## Durchgangkammer für Rückführung des Materials (Pos. 474.010b)

|  |  |
| --- | --- |
| **Grundsätzliche Marktinformationen** | |
| Parameter | Angabe |
| Hersteller des angebotenen Systems |  |
| Modellbezeichnung des angebotenen Systems |  |
| Jahr der Markteinführung des angebotenen Modells |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Italien installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Europa installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |

## Durchgangsautoklavenanlage, in Batterie montiert, minimale Kapazität 54 US (Pos. 474.109)

|  |  |
| --- | --- |
| **Grundsätzliche Marktinformationen** | |
| Parameter | Angabe |
| Hersteller des angebotenen Systems |  |
| Modellbezeichnung des angebotenen Systems |  |
| Jahr der Markteinführung des angebotenen Modells |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Italien installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Europa installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |

## Niedrigtemperatur Sterilisationsgerät (Plasma) (Pos. 612.012)

|  |  |
| --- | --- |
| **Grundsätzliche Marktinformationen** | |
| Parameter | Angabe |
| Hersteller des angebotenen Systems |  |
| Modellbezeichnung des angebotenen Systems |  |
| Jahr der Markteinführung des angebotenen Modells |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Italien installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Europa installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |

## Arbeitstisch aus Edelstahl (Pos. 612.163b)

|  |  |
| --- | --- |
| **Grundsätzliche Marktinformationen** | |
| Parameter | Angabe |
| Hersteller des angebotenen Systems |  |
| Modellbezeichnung des angebotenen Systems |  |
| Jahr der Markteinführung des angebotenen Modells |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Italien installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Europa installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |

## Regal-/ Schränkeanlage aus Edelstahl Ausführung gemäß Zeichnung (Pos. 474.081b)

|  |  |
| --- | --- |
| **Grundsätzliche Marktinformationen** | |
| Parameter | Angabe |
| Hersteller des angebotenen Systems |  |
| Modellbezeichnung des angebotenen Systems |  |
| Jahr der Markteinführung des angebotenen Modells |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Italien installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Europa installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |

## Offene Container Transportwagen (Pos. 612.056)

|  |  |
| --- | --- |
| **Grundsätzliche Marktinformationen** | |
| Parameter | Angabe |
| Hersteller des angebotenen Systems |  |
| Modellbezeichnung des angebotenen Systems |  |
| Jahr der Markteinführung des angebotenen Modells |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Italien installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Europa installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |

## Wagen mit Hebesystem (Pos. 612.005c)

|  |  |
| --- | --- |
| **Grundsätzliche Marktinformationen** | |
| Parameter | Angabe |
| Hersteller des angebotenen Systems |  |
| Modellbezeichnung des angebotenen Systems |  |
| Jahr der Markteinführung des angebotenen Modells |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Italien installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Europa installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |

## Durchreicheschrank für Sterilgut (Pos. 474.010)

|  |  |
| --- | --- |
| **Grundsätzliche Marktinformationen** | |
| Parameter | Angabe |
| Hersteller des angebotenen Systems |  |
| Modellbezeichnung des angebotenen Systems |  |
| Jahr der Markteinführung des angebotenen Modells |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Italien installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Europa installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |

## Regal-/Schrankanlage aus Edelstahl Ausführung gemäß Zeichnung (Pos. 474.081)

|  |  |
| --- | --- |
| **Grundsätzliche Marktinformationen** | |
| Parameter | Angabe |
| Hersteller des angebotenen Systems |  |
| Modellbezeichnung des angebotenen Systems |  |
| Jahr der Markteinführung des angebotenen Modells |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Italien installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Europa installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |

## Regal-/ Schrankanlage aus Edelstahl Ausführung gemäß Zeichnung (Pos. 474.081c)

|  |  |
| --- | --- |
| **Grundsätzliche Marktinformationen** | |
| Parameter | Angabe |
| Hersteller des angebotenen Systems |  |
| Modellbezeichnung des angebotenen Systems |  |
| Jahr der Markteinführung des angebotenen Modells |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Italien installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Europa installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |

## Waschanlage OP-Tischplatten (Pos. 474.022)

|  |  |
| --- | --- |
| **Grundsätzliche Marktinformationen** | |
| Parameter | Angabe |
| Hersteller des angebotenen Systems |  |
| Modellbezeichnung des angebotenen Systems |  |
| Jahr der Markteinführung des angebotenen Modells |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Italien installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Europa installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |

## Bettenwaschanlage (Pos. 474.021)

|  |  |
| --- | --- |
| **Grundsätzliche Marktinformationen** | |
| Parameter | Angabe |
| Hersteller des angebotenen Systems |  |
| Modellbezeichnung des angebotenen Systems |  |
| Jahr der Markteinführung des angebotenen Modells |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Italien installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Europa installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |

## Waschmittelverteilungssystem (Pos. 612.128)

|  |  |
| --- | --- |
| **Grundsätzliche Marktinformationen** | |
| Parameter | Angabe |
| Hersteller des angebotenen Systems |  |
| Modellbezeichnung des angebotenen Systems |  |
| Jahr der Markteinführung des angebotenen Modells |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Italien installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Europa installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |

## Rückverfolgungssystem (Pos. 450.003b)

|  |  |
| --- | --- |
| **Grundsätzliche Marktinformationen** | |
| Parameter | Angabe |
| Hersteller des angebotenen Systems |  |
| Modellbezeichnung des angebotenen Systems |  |
| Jahr der Markteinführung des angebotenen Modells |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Italien installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |
| Anzahl der in den letzten 3 Jahren in Europa installierten analogen Systeme – Referenzliste beilegen |  |

# Sektion 2 - Bewertungsparameter

## Technisch-funktioneller Fragebogen - Reinigungsautomatenanlage, 90 DIN Kapazität (Pos. 474.034)

|  | | TECHNISCH-FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| KODEX | PARAMETER | | MINDEST  ANFORDERUNGEN | MINDESTANF. WERT | Maßeinheit | BESCHREIBUNG |
| 1.1 | Kapazität Reinigungsautomatenanlage | | ja | ≥90 | DIN |  |
| 1.2 | Interne Beleuchtung der Reinigungskammer | | nein | - | Ja/Nein |  |
| 1.3 | Höhe der Arbeitsfläche zwischen 800 und 900 mm, um mehr Ergometrie zu gewährleisten. | | nein | - | Ja/Nein |  |
| 1.4 | Rotierende Wasch- und Trocknerarme an der Oberseite und am Boden der Reinigungskammer. | | nein | - | Ja/Nein |  |
| 1.5 | Interner Wagen zum Waschen der Instrumente mit 5 Belastungsstufen (insgesamt 15 DIN Körbe), komplett mit rotierenden Armen für jede Stufe. Die Zwischenarme weisen die Wasser- und Luftbewässerungsdüsen sowohl im oberen als auch im unteren Bereich auf.  Der interne Waschwagen ist von der Gerätestruktur getrennt, um ihn auf einfache Weise herausnehmen zu können und auf die externen Bewegungswagen aufsetzten zu können. | | nein | - | Ja/Nein |  |
| 1.6 | Verbindung des internen Reinigungswagens sowohl mit dem Hydraulikkreislauf als auch mit der Trocknungsvorrichtung, zum Wassersprühen bei der Reinigung und beim Spülen, und zur Lufttrocknung, auch aus den Zwischendreharmen. | | nein | - | Ja/Nein |  |
| 1.7 | Die Zwischendreharme und die Regale des internen Reinigungswagens sind entfernbar, um größere Vorrichtungen behandeln zu können und die Anbindung an die Wasser- und Luftkreisläufe von Zusatzgeräten gewährleisten zu können. | | Nein | - | Ja/Nein |  |
| 1.8 | Ausgestattet mit einem Trocknersystem mit Wärmerück-gewinnung (Wärmetauscher), um die Zykluszeiten zu minimieren und Energie zu sparen. | | nein | - | Ja/Nein |  |
| 1.9 | Programmierbares Kontroll-system. | | nein | - | Ja/Nein |  |
| 1.10 | Es muss möglich sein, neben den Standardprogrammen personalisierbare Reinigungsprogramme (Nr. ≥ 1) einzugeben. | | ja | ≥1 | Nr., beschreiben |  |
| 1.11 | Programmierfunktion muss passwordgeschützt sein. | | nein | - | Ja/Nein |  |
| 1.12 | Ausgestattet mit Alarmsignalen für etwaige kritische Situationen, die das Scheitern des Waschprozesses und der Desinfektion mit sich bringen könnte und / oder Schäden verursachen könnte. Auch ein Alarm bezgl. Ende des Vorrates an Reinigungs-/ Desinfektionsmittel muss bestehen. | | nein | - | Ja/Nein |  |
| 1.13 | Lärmlast pro Gerät. | | ja | ≤60 | dB |  |
| 1.14 | Maximaler Warmwasserverbrauch (für 90 DIN). | | nein | - | lt/h |  |
| 1.15 | Maximaler Kaltwasserverbrauch (für 90 DIN). | | nein | - | lt/h |  |
| 1.16 | Maximaler Osmosewasserverbrauch (für 90 DIN). | | nein | - | lt/h |  |
| 1.17 | Maximaler Dampfverbrauch (für 90 DIN). | | nein | - | Kg/h |  |
| 1.18 | Maximale elektrische Leistung (für 90 DIN). | | nein | - | Kw/h |  |
| 1.19 | Maximaler Druckluftverbrauch (für 90 DIN). | | nein | - | Nm3/h |  |

## Technisch-funktioneller Fragebogen - Wagenreinigungsanlage (Pos. 474.020)

|  | | TECHNISCH-FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| KODEX | PARAMETER | | MINDEST  ANFORDERUNGEN | MINDESTANF. WERT | Maßeinheit | BESCHREIBUNG |
| 2.1 | Die Ausmaße der Reinigungskammer müssen so gestaltet werden, dass sie mindestens zwei Wagen für den Transport von Containern (höhe der Wagen <= 1500 mm) mit Kapazität 9 US enthalten kann. | | ja | ≥2 | Nr. Wagen, beschreiben |  |
| 2.2 | Türen mit Automatikfunktion. | | nein | - | Ja/Nein |  |
| 2.3 | Interne Beleuchtung der Reinigungskammer. | | nein | - | Ja/Nein |  |
| 2.4 | Türen ausgestattet mit einer Vorrichtung zum Schutz vor Quetschungen. | | nein | - | Ja/Nein |  |
| 2.5 | Verbindung des internen Waschwagens mit dem Hydraulikkreislauf des Gerätes über eine im Boden der Kammer angeordnete dynamische Kupplung. Die Kupplung in Ruhestellung wird im Boden versteckt, um ein einfaches Einsetzen des Wagens zu ermöglichen, und wird beim Zyklusbeginn automatisch hochgefahren. Die Konfiguration der Reinigungskammer und des Wagens ermöglichen die genaue Positionierung des Wagens für die Verbindung mit der dynamischen Kupplung. | | nein | - | Ja/Nein |  |
| 2.6 | Das Waschsystem wird sowohl durch mehrere Reihen rotierender Düsen gewährleistet, die an den Seitenwänden der Reinigungskammer angebracht sind, als auch mittels der Laufräder, die auf dem oberen und unteren Teil der Reinigungskammer positioniert sind.  Die seitlichen rotierenden Düsen müssen die gesamte Fläche der Seitenwände der Kammer gleichmäßig abdecken. Die Anzahl dieser Düsen muss mindestens 100 betragen. Die Düsen sind für die regelmäßige Reinigung leicht entfernbar. | | nein | - | Ja/Nein |  |
| 2.7 | Waschboden mit automatischer seitlicher Neigung am Ende der Wasch- und Desinfektionsphase, um den Restwasserabfluss aus den Wagen zu ermöglichen und um eine bessere und schnellere Trocknung zu gewährleisten. | | nein | - | Ja/Nein |  |
| 2.8 | Selbstentleerender Hydraulikkreis am Ende eines jeden Zyklus. | | nein | - | Ja/Nein |  |
| 2.9 | Hocheffizientes Trocknungssystem mit Verteilung von Heißluft in der Kammer durch zahlreiche Entlüftungsöffnungen (mindestens 16), um Luftturbulenzen zu erzeugen, die die Trocknung beschleunigen. | | nein | - | Ja/Nein |  |
| 2.10 | Trockneranlage ausgestattet mit einem Wärmerückgewinnungssystem (Wärmetauscher), um die Zykluszeiten zu minimieren und Energie zu sparen. | | nein | - | Ja/Nein |  |
| 2.11 | Endgültige Trocknerphase mit automatischem Beginn am Ende des Waschzyklus: die zum Trocknen verwendete Luft muss perfekt trocken und durch geeignete Filter steril sein. | | nein | - | Ja/Nein |  |
| 2.12 | Ausgestattet mit Alarmsignalen für etwaige kritische Situationen, die das Scheitern des Waschprozesses und der Desinfektion mit sich bringen könnte und / oder Schäden verursachen könnte. Auch ein Alarm bezgl. Ende des Vorrates an Reinigungs-/ Desinfektionsmittel muss bestehen. | | nein | - | Ja/Nein |  |
| 2.13 | Integrierter Drucker mit Schnittstelle zum Rückverfolgbarkeitssystem. | | nein | - | Ja/Nein |  |
| 2.14 | Maximaler Warmwasserverbrauch. | | nein | - | lt/h |  |
| 2.15 | Maximaler Kaltwasserverbrauch. | | nein | - | lt/h |  |
| 2.16 | Maximaler Osmosewasserverbrauch | | nein | - | lt/h |  |
| 2.17 | Maximaler Dampfverbrauch. | | nein | - | Kg/h |  |
| 2.18 | Maximale elektrische Leistung. | | nein | - | Kw/h |  |

## Technisch-funktioneller Fragebogen - Durchgangsautoklavenanlage, in Batterie montiert, minimale Kapazität 54 US (Pos. 474.109)

|  | | TECHNISCH-FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| KODEX | PARAMETER | | MINDEST  ANFORDERUNGEN | MINDESTANF. WERT | Maßeinheit | BESCHREIBUNG |
| 3.1 | Minimale Kapazität der Durchgangsautoklavenanlage, in Batterie montiert. | | ja | ≥54 | US |  |
| 3.2 | Neigung der Reinigungskammer zum Abfluss hin, um den vollständigen Abfluss von Flüssigkeit und Kondensat zu erleichtern. | | nein | - | Ja/Nein |  |
| 3.3 | Abnehmbare innere Führungen für das Gleiten der Autoklaven-Bestückungswagen. | | nein | - | Ja/Nein |  |
| 3.4 | Verteilung von Flüssigkeiten mit Hilfe von Pneumatikventilen. | | nein | - | Ja/Nein |  |
| 3.5 | Doppelt computergesteuertes Maschinenmanagement-System. Selbstdiagnosesystem mit Querüberprüfungssystem der Haupt- und Sekundär-Computerdaten. Das Querüberprüfungssystem muss die automatische Blockierung des Gerätes gewährleisten, mit einer Fehlermeldung im Fall der Nichteinhaltung eines oder beider der erfassten Datensätze | | nein | - | Ja/Nein |  |
| 3.6 | Wärmetauscher vor der Pumpe, um diese vor übermäßigem Verschleiß zu schützen und um eine optimale Effizienz zu gewährleisten. | | nein | - | Ja/Nein |  |
| 3.7 | Mindestens 12 US, auch mit einem autonomen elektrischen Dampferzeuger versorgt. | | nein | - | US |  |
| 3.8 | Maximalkonsum von enthärtetem Wasser (für 54 US). | | nein | - | lt/h |  |
| 3.9 | Maximalkonsum Druckluft (für 54 US). | | nein | - | Nm3/h |  |
| 3.10 | Maximalkonsum von sauberem Dampf (für 54 US). | | nein | - | Kg/h |  |
| 3.11 | Maximalkonsum von elektrischer Leistung (für 54 US). | | nein | - | Kw/h |  |

## Technisch-funktioneller Fragebogen - Niedrigtemperatur Sterilisationsgerät (Plasma) (Pos. 612.012)

|  | | TECHNISCH-FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| KODEX | PARAMETER | | MINDEST  ANFORDERUNGEN | MINDESTANF. WERT | Maßeinheit | BESCHREIBUNG |
| 4.1 | Kapazität Kammer. | | ja | ≥ 100 | lt |  |
| 4.2 | Filtereffizienz | | nein | - | % |  |
| 4.3 | Dauer des kürzesten Sterilisationszyklus | | nein | - | min |  |
| 4.4 | Allarmsysteme | | nein | - | Ja/Nein |  |
| 4.5 | Anzahl der verfügbaren Programme | | nein | - | Nr. |  |
| 4.6 | Garantielevel der Sterilisation (SAL) | | nein | - | SAL |  |
| 4.7 | Lärmlast. | | nein | - | dB |  |
| 4.8 | Maximalkonsum an elektrischer Leistung | | nein | - | Kw/h |  |

## Fragebogen zum Supportdienst – Wartung

| KODEX | PARAMETER | MINDEST ANFORDERUNG | MASSEINHEIT | BESCHREIBUNG |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| ST.1 | Wartungsdienst | | | |
| ST.1.1 | Struktur des Wartungsdienstes | ja | beschreiben | Zu beschreiben im Dokument DOC.f |
| ST.1.2 | 1. Wartungsdienst wird direkt vom Hersteller gewährleistet | nein | ja / nein |  |
| 1. Wartungsdienst wird vom Lieferanten, falls nicht vom Hersteller, gewährleistet | nein | ja / nein |  |
| 1. Wartungsdienst wird an Dritte delegiert | nein | ja / nein |  |
| falls ja, Referenzen des Drittunternehmens mitteilen | | |  |
| ST.1.3 | Maximale Zeitspanne bis ein gemeldeter Funktionsfehler übernommen wird | nein | Stunden oder Tage |  |
| Maximale Zeitspanne bis zum ersten technischen Eingriff | ja (8 Stunden) | Stunden oder Tage |  |
| ST.1.4 | Garantierte Verfügbarkeit von Original-Ersatzteilen (Jahre) | ja (10 Jahre) | Jahre |  |
| ST.2 | Personalausbildung | | | |
| ST.2.1 | Nutzerausbildung (Ärzte, Pflegepersonal) | ja | ja / nein |  |
| Dauer | nein | Stunden oder Tage |  |
| Bereitschaft den Ausbildungskurs auf spezifische Nachfrage, auch mittels Fernunterricht, zu wiederholen | nein | ja / nein |  |
| Beschreibung des Kursinhaltes | nein | beschreiben | Zu beschreiben im Dokument DOC.h |
| ST.2.2 | Ausbildung der Techniker des landesweiten Dienstes für Medizintechnik | ja |  |  |
| Ort des Kurses | nein | angeben |  |
| Dauer | nein | Stunden oder Tage |  |
| Bereitschaft den Ausbildungskurs auf spezifische Nachfrage, auch mittels Fernunterricht, zu wiederholen | nein | ja / nein |  |
| Verfügbarkeit zur Lieferung von Softwaretools für das Trouble-shooting | nein | ja / nein |  |
| Beschreibung des Kursinhaltes | nein | beschreiben | Zu beschreiben im Dokument DOC.g |
| ST.3 | Technische Unterlagen | | | |
| ST.3.1 | Bereitschaft die Service Manuals in englischer Sprache zu liefern | ja | ja / nein |  |
| Bereitschaft die Service Manuals in deutscher und / oder italienischer Sprache zu liefern | nein | ja / nein |  |